

長崎縣記

共七冊

二

蔵書第十八函

庫	文	閣	内
八	三		和
五	六		
函	〇		
一	七		
四	七		
架	冊	號	類

内閣文庫	
番號	和 36077
冊數	7(2)
函號	185 342



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak



糊等で貼り付けられている部分がめくれない箇所あり
綴じ部(喉部分)の文字等が開きが不鮮明な場所あり



長崎縣記目錄

第壹

一 安政六年己未九月ヨリ文久元年辛酉十二月

迄神奈川箱館御用狀問合書留抜粹之件

第貳

一 萬延元年庚申ヨリ元治元年甲子マテ税局應

接掛佛朗西官吏往復抜粹之件

大藏省御用狀問合書留抜粹之件

第參

一 安政元年庚申十月ヨリ元治元年甲子マテ

一萬延元年庚申十月七日ヨリ廿二日マテ塚越
大藏少輔松平出雲守ヨリ岡部駿河守へ蘭人
シ川ボルト對馬國ノ儀ニ付申立之趣報知之
件

第四

一萬延二年辛酉正月ヨリ十二月マテ港會所各
國官吏往復留技粹之件

第五

一文久元年辛酉五月十四日廣馬場並大浦邊
居住ノ唐人共へ申渡之件

第六

一文久元年辛酉九月港會所ヨリ運上所取建之
儀ニ付申送書之件

安政六未九月分文久元酉十二月迄

神奈川箱館御用状
問合書留

長崎縣記 22

借書四百三十三号
七十七冊之四十二

港會所

會

岡合書留

神奈川縣...

...

...

白木狀箱入青ヨマカケ海老封ニ而九月晦

日會所役 相渡

以急便致啓上候然者別紙横文字一封當地滞在
之英國商人イナウエンスヨリ神奈川在留之同
國人ロレ一口ト申モノ工八日切自分入用ヲ以
急速相届度段願出候ニ付岡部駿河守工申聞承
届當地定飛脚津吉庄藏工相渡以別便差立候間
参着之上者早々御達方可然御取計可被下依之

書狀上口書和解相添此段申進度如斯御座候以

止當此文並味來吉五歲之計刻以傳刻去立辨聞

長崎方港會所掛

調役並出役人

大熊直次郎

調役

矢口浩一郎

神奈川詰

外國方

調役衆

猶以本文書狀十一日八日限候得共其以前參

着候得ハ一日ニ付金五兩之大儀料十一日之處

十日ニ相成候得者金五兩九日ニ相成候得ハ金

拾兩大義料トシテ差遣候有ハ口工ノ書

狀中ニ認込有之趣ニ付早着候ハ口工ノ書

リ差遣候儀ニ可有御座共ニ付此段為御承知申

進候以上

長崎縣記

神奈川詰調役口書之返書

以書狀致啓上候然ハ先達而其表滞在之英國商人
人イーウエンスヨリ當地在留之同國人コレ
口申モノ工横文字一封届度旨願出候ニ付御
聞届之上急便ヲ以御差立被成去ル八日夜九時
過参著早々コレ口方ニ相連横文字請取書取
置候間差進申候右御報旁此段申進度如此御座
候以上
神奈川奉行支配調役
十月廿日
山本庄右衛門
神奈川奉行支配調役

塚原重五郎

矢口浩一郎

大熊直次郎

長崎縣記

追而飛脚賃錢之儀者船便有之候ニ付コレ
口ヨリイーウエンス江拂方可致旨申遣候
間右同人長崎表ニ才井ニ賃拂可致趣コレ
口申聞候間此段御心得迄申進候以上

長崎縣記

十二日永持亭次郎板長崎縣記

神奈川方

長崎方

神奈川表運上役所御用向取扱候日々刻限并壹

分年休日早々致承知度此段御掛合オヨヒ候旨

御書未十一月

御書面之趣致承知候本文出勤刻限并休日之儀ニ付而者各國コンシユル工別紙之通申達

取極候間則寫相添及御挨拶候

未十一月

神奈川方

長崎縣記

貌利太泥重コンシユル

ホーウワールトツイス江

以書翰申入候英國商人トモト運上所ニ来リ其筋役人江引合之刻限向後左之通り取極度

朝五ツ半時門ヲ開シヨリ

夕七ツ時門ヲ閉サス迄

尤差掛リタル引合者何時ニテモ差支ナシ右

之趣商人トモ工可被申渡候謹言

安政六年七月日

水野筑後守

加藤壹政守

合衆國コンシユル

同文言

和蘭コンシユル

同文言

長崎縣記

トテカラーフツハンホルスル江

亞米利加コンシユル

イメドル、江

以書翰申入候此程申入候我國祝日ニハ急務ヲ
除ク之外會合商儀相斷候處其節ニ申進候テハ
無益之午數ニモ相成候間雙方都合之爲ニシテ
此方一々年中之祝日兼而定メ有之分別紙之通
相達置ク間以後右ニ掲ケル日ハ前ニ申述ル通
リ被相心得兼而其段商人等工モ通シ置ル候様
致シ度尤此外時臨ニ御祝事有之節者別段可申
入候謹言

人部 安政六未年七月 水野筑後守

加藤壹岐守

前同文言

中之日

和蘭

前同文言

長崎

神奈川

年中祝日

一 正月朔日ヨリ七日迄

一 三月三日

一 四月十七日

一 五月五日

一 同月廿五日

一 七月七日

一 同月十三日ヨリ十六日迄

一 八月朔日

一 九月九日

一 十二月廿五日ヨリ三十日迄

人跡遠 安政六未年七月

水野筑後守

加藤壹岐守

...

...

...

...

...

...

...

年中祝日

...

神祭之振合

一 正月朔日ヨリ七日迄

一 三月三日

一 四月十七日

一 五月五日

一 同月廿五日

一 七月七日

一 同月十三日ヨリ十六日迄

一 八月朔日

一 九月九日

一 十二月廿五日ヨリ三十日迄

一 每月朔日十五日廿八日

右祝日之事

長崎縣記

一 八月朔日

一 同月十三日廿六日

一 八月廿五日

一 同月廿五日

一 八月廿五日

一 四月十五日

一 三月三日

一 五月朔日

長崎縣記

神奈川奉以流
箱館奉以流
外國奉行衆

岡部強河守

七
△
〇
△
〇

薪水食料等用意之方入港之鯨魚船
雜船出入港之數銀取之廉亞木
利加英吉利佛朗西下葡陀等國
稅則中より取之有等相見不申

魯西亞稅^則之 諾商船難船之取去
廉如既^也居以^以 船漁船之係^別
設相見^へ不申^身取立^し有^母定^定
かく^以下^下亞英佛蘭四國^{コニ}九^九
書面^書同^同合^合山^山交^交軍^軍艦^艦外^外都^都入^入港^港
之^之諸^諸船^船高^高賣^賣不^不拘^拘右^右之^之教^教張^張差^差出^出方^方

尚^尚然^然之^之方^方返^返書^書送^送中^中以^以充^充魯^魯西^西
西^西コ^コニ^ニユ^ユル^ル夫^夫 滯^滯在^在母^母之^之以^以在^在同^同國^國
係^係久^久既^既難^難船^船取^取去^去之^之 廉^廉有^有之^之以^以
上^上之^之若^若國^國因^因根^根差^差出^出之^之以^以後^後勿^勿論^論
係^係之^之存^存以^以方^方向^向後^後軍^軍艦^艦外^外諸^諸船^船
高^高賣^賣有^有其^其不^不拘^拘出^出入^入港^港手^手數^數張^張取^取去^去

且
南港
佛國
魯國

可申 存此 設有 存以 承知 及以 達（打合）以

申 三月

[Faint bleed-through text from the reverse side]

七月六日御用存分差越

官三月五下町便

六月九日便申来儿

甘新 水食料 号 用意 為入 港
鯨 漢船 必入 港手 数銀 五五
儀付 神奈川 寺乃 箱銀 五五
答 下儿

西才 面之 趣 承知 以必 入港

手教銀有立才之係本文通本文
之通以決定可然存以及及所換換

申五月

箱館奉行

西才面之趣承知之山尚表おい
軍艦之外大行航之船亦之必入港

手教銀有立才積存極_い係_い
有_い

殊、各國_い之_い元共以打合_い之_い
以之相更_い之_い奉_い之_い付_い以_い高_い面_い之_い色_い
可然存此段及所換換_い
以_い決定_い

申五月

神奈川奉行

可然以家計

有之山根為

右丁得之志也斯以味其以上

四月九日

依田克之丞。

永持食次中根

中臺信吉印根

「箱館方

長崎方

外國鯨漁船港稅之條出入

以取立之條式以條約面計

二而之 活字了了 荷火也 見小

月箱館港以而振振承知也

此後及以訊令以

申三月

西書而外國船港稅不立
 方之修夫已三月
 伴郎 其為為 洞
 對語 趣 是 入 出 港 稅
 有 五 中 央 依 別 我 對 話 寫
 以 添 以 及 以 換 好
 申四月 箱 皴 方

已三月より丹老行波り岩流紀地古於著事洞所
亞米利加使節對話事書板

一 魚目西無、條約中船修復したる必用、事洞山

船之津、新稅サト相見中候

一 當年々、亞米利加船漢船百艘、箱銀、津

一 江魯西豆條約、通るる夫等、高索したる

サ、船修復不用、物と洞山た久、一切税

中の、サ、山私立事、出港入港、手数外

之廉く有る要米利加難演船而般付二千
五方ト儿ル差上山仕組仕置也

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

神奈川奉行衆 岡部強行也

運点多荷主申立價を奸ありと定むる
時々相商し價を付兵荷物を買方奉ると
決り荷之足正業先方時兵價を以買
方取計し手続規則通の以右不税

取立之有世相見へ不申付和蘭領事古号へ
問合の素買上相成の税出上其謂之也
其以共訳之は買者不也税已出事は以
素買上と否之税出上其以共訳出兼以之
買上と承允の係有之右税出上理合
夫不承成方申所の付波効而其承成之根は申へ

山崎買素世之税与極上其自然以收納

相減可申凡有山開港以來九石通五振集

夫南市中為万四兩其分但合之便之見方捌方九成以不

而右与申者以共是則右南有税額以十兩

其取立事

右右有之右五右有之右山節運宗

市中九場は尚好茶一其不日商人
直征中付は右商人二十兩正可引取与十也
是と其高は万兩と價と付買上と依と其決り
否は以納は税二十兩と其高は亦九對と
万四十兩正買元万兩税二十兩と其益二十
有は若又百も亦買上兼元と其時買上

商人は渡万二十兩と其納内万兩と其高は渡

二十兩益則税

此條其高買上承元と其理合と其味と其地

其下は各國と其地と其物と其いふと其いふ

右商賣も元代此方と其難元空故市中と其地と
目商もいふと其刻と其税と其いふと其いふ

通之稅所立以夫其通之事と存山百買上京
商人引受價の内より益ありて稅を引落し
以て夫其高より稅不足出山事も收納筋ありて
其損益有りと其補且又在根元計に連日其高
別段運上と存立中條と夫其有りて俵々表
其次第柄お仲りへ山事も聊是支有りと其補代

被存其地其方以振振齟齬いとしいり夫
不都合可有と付此段及以打合致

申上三月

申六月三日 申六月三日

申六月廿九日 宿次便末 但別封之有夫 申六月廿九日 宿次便末 申六月廿九日 宿次便末

長崎奉行衆

神奈川奉行

長崎表於之隱物探索之為之米
唱へ不山之品見出之其不金音多
少之寄夫之手尚先卷之由右手尚方係

六枚

一 唐人屋敷二門を隱物改出し為去探考に
左に通為す所に

品代張三貫目也 皆銀為す所に

同六貫七百事目有し為す所に

内 三貫目 皆銀為す所に

残

三貫七百事目 八分通為す所に

同七貫目有し為す所に

内

二貫目 皆銀為す所に

三貫七百事目 八分通為す所に

二貫五百目 十分一為す所に

同探費目有し為す所に

内

三費目

皆銀あり

三費七万五目

八分通あり

三費二万五目

十分一あり

一新地南門並子皿坊水門並元其外該役
坊ありて隠地改出さる不代銀十分一
控書あり

唐人番私番町司散使
改出さる銀員刻合

改出さる

三万目

三万目

三万目

三万目

金百足

金二万足

三費万目分
六費目也

張之枚

六費万目分
招費目也

金二金

招費万目分
招費目也

張或枚

招六費目分
或招費目也

金或為

右之通有之尤為人為改出
為人為改出之右之限張員
為改之費

申三月廿五日上所便耳
印月元名若

神奈川舟以衆 岡部駿河守
岡部駿河守 神奈川舟以

外四軍艦渡春有船其西役所
在出山料理号是也又本船名
西越五本御食應号较一山号其
时返

右為準しもの迄遣はる有らば此段
に挨拶おらひ

申十月

神奈川奉行

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

神奈川方

長寄方

外國へ馬輸出之條付別紙之通被
仰渡し奉り先達而於神奈川表匠并
之模様分り苗山府右名扱扱巨細
承知致し波尤長崎表へ申奉り

合も有之候間早之申撰抄有之由依條
依之別代写之添之及之掛合之由依

申十月

申十月五日對馬及薩摩等宛添

申十月六日

身書云

此書面尚地ありて馬輸出取計
方之儀之當八月申右苗和南高
人馬是自用之趣之而輸出之條
申之在間右之自用之由と也外
賣之因振輸出之由之由之難成候
申之是之知馬輸出難成之由

係る條約面明文も其の上旨等にて
申立談判取纏苗以付己後とも自用
之廉を以差許し以敢る多数おま
以懸念も有し問敷し自用限差
許し積と以相伺い爰外國へ馬輸出
之係る素し不好筋に付彼方自用

品之趣之種に申身無據免以極
お成りる矣 際限も其に可成奉付
馬買入日用之者以上不用相成輸出
致し其儀以の跡買入難成旨申
諭し輸出税も十分可成之趣に仰渡
及爰前書南へ馬輸出之係る不申至

其後英國商人馬輸出に係申出其為
右に仰渡し趣を以同國に先ん引合
おし以て處支に承伏致し於裁判上
八分の税取立輸出免し其後申上
已來馬輸出に係、可成丈々申出せ擧
承届の請支八分の税取立趣を以沙

汰有し在に付右に趣を以取計に積
有し以依、此段及に換抄致

申上

神奈川方

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

神奈川奉行衆
箱館奉行衆

岡部駿河守

外船輸入品之内
一ツキ板税限
是此
貳割取立
来由
此
波
滞
在
之
英
商
輸
入
一
ツ
キ
板
五
分
税
之
而
相
当
之
方
申
立
右
之
英
商
輸
入
品
一
ツ
キ
と
も
一
板
千
一
ト
唱
由
控
ル
其
錫
同
板
五
分
税
之
也
申
立
以
上
も
蘭
商
輸
入
品
錫
一
ツ
キ
兩
名
相
立
不
殊
之
條
約
並
文
稅
則

中、錫五分税、廣明文有、ナレ、羊、廣
別、及、相、顯、一、等、上、右、を、記、と、較、一、戴、刻、一、税
差、出、の、振、支、配、向、を、及、決、判、の、以、不、受、付
同、國、ミシエ、懸、合、ミシエ、江、右、滞、在、ミシエ、スト、ル、ド
一、應、問、合、可、申、付、先、二、刻、一、税、取、立、置、ミシエ、
申、聞、其、通、為、取、計、置、ミシエ、得、ミシエ、右、ミシエ、條、約、中

第、二、十、一、條、蘭、文、と、元、と、見、ミシエ、ミシエ、
有、ミシエ、ミシエ、英、文、ミシエ、方、不、抱、二、刻、一、税、取、立、相、當
ミシエ、ミシエ、條、約、ミシエ、其、港、ミシエ、取、扱、振、ミシエ、ミシエ、有、ミシエ、ミシエ、
承、知、ミシエ、ミシエ、此、ミシエ、ミシエ、及、ミシエ、ミシエ、同、合、ミシエ、

申、三、月

下札

清書面より趣致承知の指館取振
尚北より相分書方早し彼北申書
不申越は弟迄而一及は挨拶

申書

津田近江守

下札

西書面は都合し趣承知の尚港外船輸
入品の内錫花乙ツキ板税銀は度是也

乙ツキ板輸入等し錫花條約面は通分
税取立来の勿論英法より錫花乙ツキも
一板千イニと唱蘭語より錫花乙ツキ兩名
留由務ル上支英文は不拘條約面第二
一條蘭文を以て見れぬし明文
有之間以後乙ツキ板輸入者には
武別し税立心以て有しは版及は是

申書

神奈川奉行

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

駿河守

組頭
商法掛

二枚

神奈川奉行衆

田部駿河守

外國人自用品稅取立方、係府江戸在苗

英國ニストル分申立小落、以應接書并

一亞國ニストル分自國朋友、以送り品

税差出の落しに往後書正流向後
士商共税取立の振出書取立に社仰渡
し付掛り支配向とも其後申渡置る
此程英國コンシユル分同國朋友手遊物
を箱差送渡るる船積、停港令所
申出向右の趣を以て税差出方申渡置る

都右士官の向分送し品々無税と
相當の申渡何分兼引不致し右自
の備是是正建も士商に無差別改上
分限應一多分と品々を税輸出不
差許在候其もの、官員富も寄
及事毎に取扱向も合混負数定則

相立用紙式、被存の且在外國人
本國より送少分品も其事
京上等都税為出儀、至黄
所今も有之し得とも前文に仰渡
を以て各國コンシユルも規則談判
可被積為し右各港に扱向巨計

不都合之條、存問神奈川箱館表に取
振承知致及此段及向合
扱

酉月

箱館奉行衆
出部強行也

前同文言

神奈川奉行衆 岡部駿河守

洋銀引替に係る者被仰渡通軍艦
乗組との入とコレユル館入用其他英國
政府用と暫時滞在在在は士官と分
引替米米の如此程英國商船は蘭西
士官と人旅客と乗組相越日と三トルル

宛に引替同國のシユルマケンシカ書面志
申出右大軍艦乗組も送込承届の由
迄右取計振致の承知迄存候懸念の間
先及断山はとも其地右振は振合有し
以の取計振致の承知迄存候申越山振
存候此取及同合山

酉二月

答下札

以書面志取致承知候^ル至尚港是
各國商船と志古乗組存越トルラ
引替申立候儀^キといはれとも英國^コ
エル不^レ滞留存候志古^キ以引替
申立候儀も有^シ以規規則^ニ
滞留^シもの引替方^キ由^キ及新
以係^ル多長^ク解^ル海^ニ軍艦^ノ乗組
ももの外^ニ別^ニ取引^キ不^レ申^レ積^ル
有^シ以依^ル此^レ取及^ル古^レ換^ル抄^ル

酉月

神奈川奉行

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

長崎奉行花

神奈川奉行

神奈川奉行花

長崎奉行

長崎在苗亞國コシユル輸入之尾

英亞商人之内も同品并硝子板

類輸入致し其もの有、其地外船

荷物積込付下夕委とて積込
廿新号稅取立心坊外國奉行
問合山委答に越り有るは以て孰也
港に一根、不在成る夫不却合、白其港
以取扱振も委細承知とて依
外國奉行と問合書答下札に写

差進山問委細右之而承知吾早
其申越根致し度此段及打合山

酉二月

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

朱考

下札

以書面之趣承知し以右外國
在行見込之通尾外物品とも
尚港之右支夫、税束立の積荷品
依之注進以別紙区部、以取及
以換抄以
百二月
神奈川奉行

組 頭
高法 掛

長崎奉行衆

神奈川奉行

外國人分取立の諸税銀并謝銀之係
洋銀持渡無之由以洋金差出以取支

其儘量目珍又各國普通之割合
正以復有之式正振振承知致了成此段
及以裁合候

酉二月

答下ヶ札

此事而外國人洋貨差出以爲各國普通
之割合正以法取以而夫格別換失れれ立
可申見込之付同種同量之割合正以法取以
心得有之尤是近洋差差正以傳其意以
此段及以換抄以

酉四月

長崎奉行

神奈川奉行衆

岡部駿河守

岡部駿河守殿

神奈川奉行

外船輸入品の内綿共ブリキ板税銀二割ニ右

取立申付候事ニテ先考申立次第も有之候

此北取扱振去十二月中及尚今為矢張

酉六月

下札

以書面之趣兼知^レ_レ^レ_レ^レ半板并綿繰^レ等
 此年中以挨拶及^レ以^レ通^レ行^レ等^レ或^レ別^レ之^レ稅^レ取^レ立^レ候
 之^レ既^レ別^レ候^レ通^レ神奈川在^レ苗^レ各^レ國^レ因^レ立^レに^レ違^レ候
 有^レし^レ就^レ而^レテ^レト^レ不^レ在^レ在^レ尚^レ表^レお^レて^レに^レ海^レ免^レ状^レ
 五分^レ稅^レ有^レし^レ候^レ未^レ少^レ或^レ別^レ稅^レ取^レ立^レ候^レ不^レ然^レ前^レ海^レ免^レ状^レ
 免^レ取^レ立^レ候^レ時^レに^レ候^レ茶^レ等^レ之^レ通^レ有^レ不^レし^レ也^レ或^レ別^レ稅^レ取^レ立^レ候^レ
 有^レし^レ候^レ及^レ以^レ挨拶^レ候^レ
 七月

神奈川奉行

各國^レに^レテ^レハ

以^レ書^レ筋^レ中^レに^レ就^レ綿^レ輸^レ入^レ稅^レ是^レ迄^レ率^レ就^レ各
 取^レ立^レ之^レ要^レ又^レ有^レ稅^レ則^レ以^レ數^レ子^レ明^レ文^レ也^レ有^レれ^レハ
 以^レ後^レ或^レ別^レ之^レ稅^レ取^レ立^レ候^レ之^レ与^レ其^レ筋^レに^レ合^レテ
 され^レハ^レ以^レ其^レ國民^レに^レ遍^レく^レ觸^レ示^レし^レ重^レ
 之^レ人^レに^レ要^レ以^レ謹^レ之^レ

文久元年酉二月晦日

松平石見守

相遠有之右相遠の分を日本政府より

返却相成の振額利太尼亞商人より

高令拙者は助力相願は

一若於江表右の五分の税は免許有之

此の相遠の分は御返却可相成と運工所が

正受令相成右の五分の税を以て

總高相拂置の係を尊下正存有之

然る拙者不務之し神奈川運上分

満渡を成陸揚免状より右西五分の

税より載有し然る上右綿糸

フリツキ延板の五分の税は免許相成の係

明白有之以来右西品日本より二割の

税を輸入可致し得り既に五分の税は
免許相成所以上あるヲールト君との約束は
準一可申候

一 運上不利の税銀返却可相成係付
ヲールト商會より出山告知書を提出
封込置申立候事ハ則三百九十員

九十九セントは有し

一 拙者只今尊下は申立次第に相成候事
尊下先達而ヲールト商會は神奈川
にて最輕き租税は免許相成候事返
却可相成係を約定有し通し正商の
取計有し候存候

右恭敬申上

女至寮 コレ元並勤方

エエ子スリ
記名

澤

キスミツト

長崎奉行尊下

右文意和解仕以上

酉五月廿六日

植村直五郎

長崎方
 箱館表在苗外國日用品輸出入
 稅銀之係去申年中由書取之額也
 有之此處居苗人共彼是苦情申立
 治定不致時是支山可也地并
 神奈川表之振合を以暇与東極
 波

箱館方
 中務行左郎
 中山傳一郎
 大熊重信郎
 中松左兵衛太
 〇二枚

古書
 西暦
 文
 封
 封

長崎方
 箱館表在苗外國人日用品輸出入
 稅限之條去申年中由書取之款也
 有之此處居苗人共彼是苦情申立
 治定不致時之是支山可也地并
 神奈川表之振合を以暇与東極
 波

箱館方
 中務行左郎
 中山傳一郎
 大熊重正郎
 中松左兵衛太

24/10

右表...
 國...
 文...
 林...
 林...

存貯右當為以取扱振并炭酒
高船薪水食料等其船乗組
人数應之負数取極も有之
積入手續未委細儀知法
以取扱合お少少

酉十月

下ケ札

西書面外國自用品税銀添付

西掛合之趣致儀知尚港おあり也

口振苦情中多也の有之付奉正月中

中外國方問合書先出取委未也

返す不欠越尤是正船用于外

石為こもの中多品物改し上

事實自用品あり 送受し 少分し 果
 世稅免し 在保全自用品之 趣
 中之 共于 品柄及 各負担 故之 決定
 稅銀が 出来 碇泊船薪米料也
 在准し 碇泊船の 故負担 不免 極
 中近き 黄帝 休止 以及 扨抄 人等
（手付地引振法定）
（中越有）
（以振）

万
 十二月

長崎方

延元申年元治九年

佛朗西官吏往彼

執局應裁

美延元申年分元治元子年迄

佛朗西官吏往復

長崎縣記

25

借書四百三號

七拾七冊之四拾五

第貳

稅局應接掛

校
拓
種

孫白鳳外傳

新贈西宮吏部卿

長清寺奉行尊下

一枚

於長清千八百十年第二月十日

長清寺奉行尊下

君

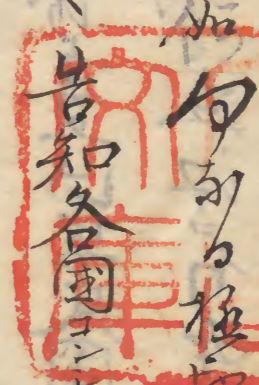
一 神奈川 長清寶庫子於イドルラ子極印

を打三歩之通用よお成り者且は安定期主先

日本國中に清遠子可相成者左江戸有本政府

之高志官を告知よ成り候佛調西

シユルゼ子ヲ一尊下之書翰到来
 一 尚港に於て冬ニトルラルル如ク
 一 告知文圖ニシテホ
 一 清達此下ハ極尊下ニ希シ
 一 神奈川表ニ於テ持綱隊手ニ賣渡方并
 船積ホモ出来ル者足又拙者中ニ其就ホ名
 當所賣渡ホモ同様ニ手數ニ而持綱賣渡



出来共式法取調被ハ被相録

恭謙使者白
 佛朗西ニシテ
 キアルマケンチ

右文意和辭仕安以上

岩瀬彦四郎

一月廿三日

右に撰抄應接言事一編其間別段
不承何事

古文意所難解者以上

神皇正統記

此本は神皇正統記の写本である

申三月四日達不

申す

三月三日

○金之河佐
○平佐佐

○在勘定方
○目付方
○味方
○頭
○應接掛

佛蘭西政府入用のため馬買求之儀

商人に被申候儀も取極り以旨差遣有之

多き方被申候儀書面披阅ハ多し右

先達る英國軍艦にも同様買入之儀

申三月

申立有^レ如神奈川表おる^レ賣渡在侍
箱館^ニ相渡^ル等 英 國

ニ^ストル^レハ^ハ於^テ利^ハ海^ノ方^ニ江府表^ノ越

其^レ收^ル同^ク國^ニユ^ルハ^ハ申^立差^ハ趣^ル有^レ之^ハ共

此^レ後^ノ差^ハ入^ル高^ク人^共相^對シ^テ被^レ取^ル後^ノ差^ハ府

改^メ相^違ハ^シ不^及勿^レ備^前以^テ差^ハ留^ル差^ハ之^ハ方

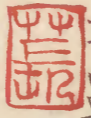
其^レ趣^ハ以^テ被^レ取^ル計^ハ根^存ハ^シ此^レ收^ル及^テ旨^ハ
謹^ク之^レ

申
三月

岡部 強^ハ河^守

きあ^ハ海^ノ方^ニ人^共君

二十七年甲申



於長崎一千八百六十年三月十九日

支那國の爲に佛蘭西政府より馬
三百疋買取らば其
價極小得共日本商人等下の免訴
乞請の爲に望む所故に免訴は下
に様
お願ひ

下の免訴を

佛蘭西に

キアルマケニシ

長崎奉行等下

二月廿七日

決

岩瀬清太郎

Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like 支那, 佛蘭西, and 馬.

三日月
差支既先達る英軍艦分申立有之
分も神奈川表に於て常波に長崎
箱館より不変波若江に於ける英國
ミニストルに談判相海其收回國コンシユルに
申附此程に係故今も不おもく買求に係
行。而兼此事、以右之趣被心得様字に

存此此以挨拶おのしに禮下

申
三月号

中山謙一

うゑふかあいほんそ君

差支既先... 兵部神... 中神... 存記...

於長崎千八百二十年一月二十三日

高貴の依君

一 拂朗西國帝支那國... 乃馬... 為...

一物者、定ま申す大當、價を以て、何れと
御方、出来ず、承知致し、貴下後者、
ウエー、カイン、マク

在長清帝國寶庫、高士官、宛に

右文之和解、仕任以上

三月、下

横山又、之、五

此書面相、海、新、最、前、何、故、碑、堂、存、寄、也、趣、之、書、面、さ、一、片、式、
徳、向、う、致、す、)

申六月十六日、達、不

江戸表之振合、ミ、ニ、トル、分、申、越、回、行、心、持、ハ、概、
告、未、定、中、有、係、有、不、分、腐、申、應、接、書、翰、相、渡、知、通、河

- 強、河、書
- 九、八、印
- 小、化
- 出、勤、定、方
- 以、目、付、方
- 吟、味、方
- 組、野
- 應、接、掛

来ル廿九日、近、佛、正、西、迄、氏、子、是、正、通

トル、ラ、ル、引、移、相、成、以、概、以、多、一、法、趣、申、越、以

書面、披、閱、一、一、以、右、方、被、申、越、以、日、限、近

是迄（往來）割合と以佛立西人貳人（大工）と三枚
各俵に五枚引取以振う致四百（在一時）ドルに
高元折引取以右割合に相当す
此ハ差支等と其以取及換投以謹言
明治元年六月日 岡部強行書花押
君



長寄奉行尊下

一 ドルラル走歩と引取以差止相結して
不便利の義貳人の佛良西後氏より
拙者に告知以多し右条約記判の
日より一ヶ年と限以則第八月十五（明治）日迄
取行ふ義右條約中より約定以多し以係り

朱書入新百正一覽之

以上

出勘定方

七為方。

以味

方

六日品以出勘定方并
四九印以出勘

方

本文之通正答卷一並四百
折引致以日去ル廿八日分来ル廿九日迄
佛衣西澤氏三牧寺終し刻合過
少氣振列致方う取并与港合所
中垂以振て仕方
應揚掛
コト大匠公台使各ノ致書とゆ多工四ツルル
コト大匠公台使各ノ致書とゆ多工四ツルル

一 江戸より命に依りて神奈川にありて佛
 良西人而當時は引移り相成居りし就て
 夫此事件は下の存意に於ては承諾は
 下は何等仕合は可なり
 一 日毎に繰り引移り差免は相成居りし面割
 たり有るに併批者の名判相居へ願出候

毎日第八月十五日迄の内四百トルラルの事死折
 節は引替相成の儀を随分出候可致と存
 在江戸コンシユルセ子ラルに面倒不相成の儀取
 捌は故尊下より右事件は没定相替

下の後者
 キアルマケンヂ

右大意和辭借以上

六月九日

松村在四郎

一覽
横山又之丞

一 横山又之丞
二 横山又之丞
三 横山又之丞
四 横山又之丞
五 横山又之丞
六 横山又之丞
七 横山又之丞
八 横山又之丞
九 横山又之丞
十 横山又之丞

七月十九日六十年附之書面披閱陸軍
貴國政府用之為免買米也世馬不用也

申申七月申強河守○
九公郎辰
○早化辰
七月申六申時申方申○
○味方
○御頭
○鷹橋掛○

日本商人賣渡_レ成趣右_レ市中
望人_有之_以奉行所_於差支_望之_於
此段及挨拶_以謹_言

美延元年申七月廿三日 岡部駿行書

三ノ何_有南_之天

廿日申上二覽



於長濟千八百六十年第九月四日_{我七月十九日}

君

一馬農業相用拂底_之高價相成故馬當
港輸出以來停止相成_以係_自先頃尊_下之
書翰若手_以隨_之於支那國佛朗西
軍用不被用馬_凡而足_程而待_罷去_係右
馬相尚_之價_上以_下市中_之日本商人_下港方

出来以幸之五以此後尊下告知
拜具

貴下從者
佛朗西
キール
マリケテ

長寄奉行尊下

右文意和解仕以上

張子七月廿四日
三嶋末吉



六月廿五日
○由勘定方
○由目付方
○吟味方
○御裁
○平他後
○丸八郎後
○平他後
去廿日被差越及書面披閱
付与江府於英吉利
曰人由天然任外方

各國ミニストルにも打合満上條を承り其上規則
書に違其條、乃之尤江府が和文を申越其
其節お添、其文を去七日及違其趣ハ
右之主意を認取進度條を江府に添以
得書之文体を遠中、ゆとも爰許に於る相譯
別紙譯文を心均相違——右文中、有之通
（六ヶ月を限り施行せしむ但トル元相當之

價を以通用を期し——期限之前より
といふも停止は海の理なりとの趣也則自
然之相場にお來し——向日本貨幣同概通用
不致差踏考在江戸各國ミニストルに於る右条之
次第巨細心均江府に存、然ル共石炭
代去勿漏之條税限連也市中時お坊を以取
引し——お當之筋に有之併出入港に謝浪

手数銀を以てするに 初段は各國の貨名を以て
其負数を定む故に元々振替のしるは貨税
に依りて今ハ其價銀百貫目より五分の税
に依りて銀五貫目より税を出し、付銀貨量
目比較する法に於て 節々銀五貫目より常りて之を
量目とするに 出天然相場より 取らるる天然相場
に銀五貫目より常りて之をドルに換算するに 出

マヘヨリ

且

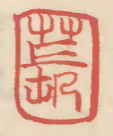
相當の^後 別は論雜に不及して了解を被
減す^後 時相場に通用、相成
しるは右の場は不拘以前に之を逐量目比較
に割合る貨税より出、るは 則運上銀之歩合を
減す筋に當りて之をドルに換算するに通用
取初即兩端に世にもの三十五分お場お立
しるは不相當に付右のものと同一に捕戒め^要

昨日^長今四十^日を^毎に相場市中取引^して^一四^段其^許

夫根^お成^りの^場も尚^此上^もお^場の^係り^好曲^に
取^斗せ^し根^精其^筋中^途迄^依此^及挨拶^の謹^言

六月廿二日 岡部駿河守

きあ^らけ^ん君
規定^を添^わり^葉



於長寄千八百六十年第八月四^日

長崎奉行尊下

君

一 我引請の船舶積請^一石炭^を受^取と^して^代

一 運上所士官来りて^をトルラル^ニ積^込の^割合

一 ^を以^て償^方申^乞と^しる^と

出文部外新言

相中世之跡跡其蹟中更進外之地

附屬之商人共由右お坊を以税銀さし申方引

合及女係とを為洋銀取引手續前書通

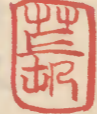
事柄明瞭有之由去其許於此上矣取清

問委と相安示申依之此後及挨拶謹言

六月廿六日 岡部駿河守

きあけらまけん一君

規定書添り葉



於長寄千八百六十年第八月廿六日

長崎奉行尊下

君

一 我引請の船舶積請一石炭を受取とす代

運上所士官来りてをトルタルニ積取の割合

を以て償方申乞をせると

一 外國貨幣之日本貨幣と同量をもつて
取引する事、佛良西國と條約取と極むる
依て江戸政府より一年の間トルラルの價
値を三歩合貳と能出されし交置を
身尊下尚一見行りたり一体政府收納ハ
次移入費のたを割引お久しお尚あると



四分の削減を承諾しをトルラルを三歩又ハ
五歩一ツを拾七分六分として其取貳分八分の價値
は極免何るを考下篤う了解何ふは是
愉快の至なり
一 今日佛良西人がイマンスなる者ハをトルラル
四拾五枚取をもつと税納を乞えきし由

是通以承諾

一 江戸座方より毎日歩敷六米を吹立有

より兼知は然るも輸入のドルルを外國

人下只を安武の割合をもつて取引せ

人民^{早人}夫を安ニツよしてトルラルの産を

生さるは是政府より不正なるは或下も

兼知行る也

一 江戸言及おのし同和居位の外國ミニストル等

明白の解曉なくして一の事件も能く

さる事顯然あり是條約の肝要なる所

たしる也

本意

下恭議後考る
佛良西コンシユル
キーアルマケンジ

右文意和辭借以上

六月廿日

品川藤十郎

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

十一月廿日 和達下

○豊後書

番外

去ル日第三号 辨三集附之書函

致被閱ハコシテ元 鍍地ハ見立談ト

後兼知其筋 達里ハ 且又コシテ元 鍍

造立道大塩方 被借受後社中

右之懸り之もの 岩巻ハ 委細可為及

○水勘定方

○西目付方

○組頭

○高法掛

談判此後及答山謹言

文久二年十月廿日 大久保豊厚

為るをゆゑに足下

諸君の御覧に

此の如く

○御覧

○御覧

○御覧

○御覧

第三号

於長崎千八百二十三年第一月九日 我成洋士月

閣下

一 佛蘭西の館設立不致る不致る外條

一 海各國の如く一區之相應る便區の地

を免拙者難然止屬お伺右に條府閣下

居苗地掛士官衆領掌は波ひり、拙者則居苗地掛り
士官衆一同右圖面ホ及檢点以上猶又閣下より
中上存共

一 即今出駕の住居ハ唯、暫苗に係る其上空閑
乃住屋もせし付る、拙者、職分おめて佛蘭西
國旗と挿と奉相背く、付必、我政府より

嚴責と不蒙るハ不叶係閣下の説明は、波ひ
隨而先前之例と照して先達る英國士官の居苗
せ、ダイトリクチ与中寺地、佛借與、下波閣下
お願ハ

一 同寺修葺後、要用の、拙者同寺に移り、込、上
修造可然、其上右寓居ハ、北不佛共、上、拙者

コシニル館造立被_レ止_レ居_レ僅少時_レ向_レ有_レ候

一 右手書_レ以_レ閣下_レ申_レ上_レ以_レ教具

一 木簡

閣下_レ辱_レ僕_レ乞

佛蘭西_レコシ_レ元

一 閣下_レ申_レ上_レ以_レ教具

一 閣下_レ申_レ上_レ以_レ教具

一 閣下_レ申_レ上_レ以_レ教具

長崎鎮臺閣下

右_レ通和辭仕女以上

十月廿日

平丹義十郎

本秀ハ
居省掛り有之
西印海

第百拾五号

兼る中五解年商業、其の共下一可貸渡
地不係付支配向道、其以越以規則考、其為被

○西勸定方

○西目付方

○租額

高法掛り○

別冊外國人解年、其係付
掛り七名、其何い其面、其係其
規則考、其越以、其貸渡方、其受
有、其不其依、其以、其係其
其係、其係其何其
其月
高法掛り

十月廿日

平丸泰十郎

一覽校し以処尚方於る差支等此右場和
取早出来校し以官貸渡一方ホ係え掛
との分控判可為法依右規則事和解
為念お添此取申合謹言

文久三年三月廿七 大久保豊彦書

あゆんどうしるは呈下

右町地の方におおきく解牛商業の者乃
用毎のため子分典ふへき区地と関係し全般
左の行約と設者立

一 右区地を四部に分し其分法何れも
同様して少しも偏頗ある可ま事
一 右区地の一部は尚時におおきく解牛或

一 食物賣込の商業を専ら經營して實に
利益ある者毎分與ふべき事

一 其借主を定る率ハ先長清は右位を
者として順に定むべき事

一 地所掛り士官を取計る其一部の地所毎
に牲畜と屠殺に便宜ある小屋及び其厩房

一 人夫之住所を建造し且一部の地所毎にお尚
籬を以て圍いよるべき事

一 田所ある一部の地所毎に建物の賃租拂方
は例ハ一月にメキシ洋銀十元宛として三月

一 借請者の自由を以て地所掛り士官を取計

- 一 此建造より外乃建物を取或共は地家
屋を外人に貸渡し又ハ解牛及ハ食物賣
込乃に當る商業の外の要用を充て用也
- 一 借入りたる事
- 一 其小屋の修葺ハ借入り者の入費を以て為る
る事

- 一 借受り者俄長寄と退去する事傍乃起る
時ハ其者の代りとして外人を撰ニ其商業を
一期限三月代りて經營キむ事相商あり
尤共一期限三月之終を盡るまで其者歸を
来らざる時ハ其は地ハ借入へうとさる事
- 一 地所掛り土官分其借請り者よて此約定乃

一 廉と壞り或は急を以て不取行と告訴及び
時におおく其國の眞事官まで此約書
趣を以て其者を立退るをむる奉おは
あるへ一旦此地の空閑及び一時前文
先日来りて者を撰み立る規則隨ひ條
一 約の權柄はる矣事官におおく兼る信用

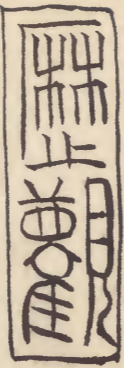


せし處の實體ある借請人定め與ふべき
千八百二年第百日調印の上我軍の手許に
存し置きのあり

右文意和解候以上

同八月七日

何禮之助
平丹義十郎



因勅定方
品目付方

○組
○組
○組

去九月

^五 第十三年
第七月十日

附之書

被閱

傳漆病

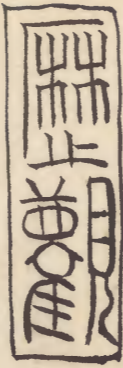
豫防傷二付个條書上以懇切示教

并肝要なる眼病之藥方或も教傳へんとの趣

源辱至所感謝候早速を行告知及知此悦

不斜以依る尔之の如く食禁等之條を初速に市

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like '廣正', '時', '送', '或', '及', '時', '及', '日', '所', '其', '年', '為', '實', '入', '之', '會']



因勅定方
品目付方

組口頭

應接掛

去九月^五附之書翰披閱のこ傳染病

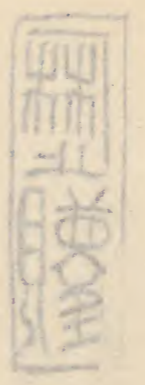
豫防^係三付^付條書^上以懇切^に教^めらる^る変

并肝要^{あり}眼病^に薬方^成も教^へん^の趣

源辱^し至^る所感謝^候早速^に行^は告知^及知^は悦

不^糾以^依る^ルの如^く食禁^等に^付條^を初^に速^に市

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like '廣く或は' and '時'.]



民共觸示之といは且眼薬茶法儀其方と習て市
 志免んる為の一書生と呈下し館へ送遣んと人
 撰及し右厚意に候面令に節礼謝
 可申述先此以挨拶すぬい謹言

文久三年六月十日

中臺信太郎花押

急きてゆうて呈下

在長崎佛國岡士館におゐて

千八百六十三年第七月十五日

長寄副鎮臺足下

貴駕

予の職務及し側隠之心を以て四年許多の
 貴國人民の痧病コレラの攻撃に熟慮を加ふ事と

傳知せず免爰を以て若し今又不幸なると此の
恐懼は人々凶敵疫病と再ハ出現する事ありハ
予亦諸人、是を與人といひ然りとてハも此凶禍を
接待する事是を防備するに志くハるハ是屢々
其効驗を得し處あり予思ふに予も一負の
醫生をこれ些の管見を足下ハ相呈するを許容

何るへしと況んや上海に於て数度は是を施行せし
事と予聞知せり
一 第一取行ふべきハ諸の果實の未だ充分の熟成
をりざるを售賣する事を禁むとて市街に於て
一 許多の流行病の萌芽ある物を賣り通し況や
諸人一概は是を食して構ふ事なり是れ予

甚く見て恐る處なり

一 第三に人民の則ち世界中は充滿する如き愚昧の者、腸胃の鬱積を免せんとたゞ、炎暑の時り於て冷水を飲み或は夜中は其身を冷湿の甚む處に暴露し一室の中、多人群集する事と禁し就中睡眠する時あり、而して家屋を周圍をこれ

一 所と適宜ありしもの家中とも同く清潔ありしめ

且瘴氣を發出せしむる玄田類乃殞死して病疰を

生ずる物と近くる事ありしに

一 第三に人民は告知を為して腹中の病疰の

初を顯はる時、恐懼を以て事なくして晝夜拘らる即ち医師を招き其治療後順

一此凶病を得し摸秘の時足を接待して速く
一平愈せしむへし若此恐惧をへし凶病として
人身の骨髓は決冷して時吐瀉して終る其の
死に及ぶたより
一予の家は於て是に就て自ら大に其治療を

為して病を救助せり然といへとも痧病は許多の
災禍を為して此の提捕する手術をなれは甚
恐るべき事あり其凶病の嫌疑を盡すべし
一此の防備の法はるといへとも若諸人不幸ありて
長崎の城市再び此凶悪なる病禍の来入を得
し時足下於て予に誠意を取行ひ予將新習

之管見と相獻して則ち前文と相述る如く予の
言は誓ひ平常流行病と相防くへは仁術と
希望する醫國生のためは良善なる意見の効驗を
興ふへは是醫國師其關係の艱難と通曉する故へ
然時予の職務として平常是を施し用人事の
希望正に相満つる

一時下長崎において哀憐苦痛をへき病疔盛ん
流行し許多の人民予に來りて其治療を乞ひ
求む

一 予今最も要方ある所の眼薬と興ふる
則ちニトライトドアルジャントの薬名はく是予の
仁術の職務なり若足下是を望まば是を以て

三百貳拾四フランク取立ニハ差出旨被
申付候由然ニ右ノ向來ノ郷音ニ付録モ
有之尚地限リ難ク定候間右ノ趣
江府ニ申立差圖次第早速治定ラ被
先夫近ニ修工過料ニ方或テ四フランク
運上ノ所ニ預置ラ尤右極決判海
候得テ運上ノ所ニ預置^{ヒヤト}テ物々具件へ
相渡^ラテ中代價ニ修工此節定置自然

○此後天ノ

^{此差圖有之}
取上ノ方ニ申越候節右ノ物丈ケ
代料^ハ為差出候極テ取中^ハ此段
答申入候謹ニ

文久三年九月 日

服部長門者

急るてゆき以下

三而或於四... 取立... 差生有在
申... 候... 由... 然... 右... 向... 未... 知... 其... 未... 終...
有... 之... 由... 此... 以... 其... 未... 終...
江... 府... 申... 立... 其... 國... 未... 終...
先... 又... 立... 其... 年... 次... 月... 日... 申... 立... 其... 國... 未... 終...
答... 案... 申... 立... 其... 國... 未... 終...
外... 休... 申... 立... 其... 國... 未... 終...
却... 立... 其... 國... 未... 終...

第二十三号

一 在長崎佛蘭西岡士官役所

千八百六十三年第十月十五日

一 ピンヤトル氏マリラン 船より高賣物百六箱取却候

一件之付佛國岡士および運上所において明白審問

一 次第と相役後存候

一 ピンヤトル氏毎々高賣お引請九三ヶ年前程も
陸揚の蔵内運入せ打開あさごら前
運上所免状と乞へて土官法差送り改の上
若物税法定相成申候

一 ピンヤトル氏條約通り取行ごら事大篤承知
被し候下併三ヶ年程も諸取斗方裁りて而

被極来り石山處此節運上所土官の戒めらと
佛國岡土の諫めを請る迄は許させし事大
権柄を以てヤピンヤトル氏推察致し候
一 閣下と再復被し候前文の通り若物取却
實に壞俗多漏税の弊無し運上所條約を
正しく掌中し置き最初法支有し得

一 清好に通差留る事其日に出来申候得
三ヶ年程も免許相成来りゆゑ実の清勘考
有る後告知法を相除き不申し唯
運上所において其日壞俗を清差留ると法を
依り多く過ちピンヤトル氏有る右多分
荷物と取押へりて暫時之内歐羅巴商人

既多く品と條約を基き法と不壞より
難淡法に此より漏税と申訳る事先従
法に倣せ式に推考罷在り
一條弱を基き各國の規則に従ひ漏税と申
則ち左に通り
一 實に荷物取卸る運上所と届なげとむ

一 告知を急るに有るハピシヤトル氏におつくり
毛頭右様へ係ふすいさま告知を急るハ
一 何れに亦免状を乞ふべき事なるハ
偏公道を冀望いし且敏捷に場合あり
居儀有るハ總る荷物並移り且荷物移り
定メ運上所役人改以前ハピシヤトル氏ト

改する箱を打開せし事ハ命令後
うたぐいし是ハ拙者ハ意思料見有るハ
一 運上所役人ハ意思料見全くと反對波ハ
依之江戸表進達波ハ係肝要有るハ恐惶
謹言

身代味奉行御下
エルテヌーリー

長崎御奉行閣下

右大意和解儀以上可預要

九月十日 穎川然三

先上御願申付候事に付、命合致候

第二十四号

在長崎佛蘭西岡志官役所

一千八百二十三年第十月

一 江左表分返事相待候

儀有之然時

双方便利不宣以付封印附而六箱品を佛蘭

西三ノ元飲或他人ノ預メ置キ差圖ノ随ハ五積ノ
致山万匹勘考ノ上取汁ノ下波閣下ノ

相頼候

一 右右物賣ノ一倍ノ價有之ハ夫歐羅巴ノおあて

肝要ノ有之ハ第一夫右物ノ堅固ナル價第二
之否時場不時候ノおあて價立申候依之毎日許多

之損亡相立ハ別箱物長ク圍ハ置、得ハ不残

破壊波ハ係恐相器在候

一 即今此事件付江右表分ノ返事ハニヤトル氏

相待申候運上所於て堅固ナル價でなくハ

相拂申山今時おあてハ價相後ニ右山美一

江右表分ノ返事運上所ノ惠心ヲ應照致来山

何も用立不致破壊法を己有之ハ本
 一 依テ閣下申上置ルロニヤトル氏道理有之ハモ
 運上不同根有之ハ是夫拙者之ヲ有之ハ
 一 之ニシル或佛國コシ元役所之士官眼前歟
 おおて運上所士官箱物相取積り波出物
 價書付三通致一ツ夫コシ元役所置一ハ

運上所第ニ夫江右表ト差送申出江右表分
 返事参リハ近右代價由置ハ同差出ハ根ロニヤトル
 氏ト早速コシ元分一申聞隨る運上所歟ロニ
 ヤトル氏歟両方之内正表方相渡一申候恐惶
 謹言

古久堂味物部入ル
 エル、デユローリー

右大意和解仕候以上

九月十二日

穎川熊三郎

第二十五号

在長崎佛蘭西岡吉役所

千八百六十三年第十月十五日

一 ピンヤトル氏之藏内ト有之ハ若物運上所領

運上所藏内ト有之若物領する次第ナリ運上

所ト有之先頃之若物代價夫運上所苗還

儀依る中上候

- 一 拙者此係舟隨ひつたく夫としピンヤトル氏
 にも運上所にも左程便宜せよ
- 一 佛蘭西役所惣而一回若物之代價苗置
- 一 右と拙者職分且岡士官役所と役目と
 取中中英女王殿下岡士官役所預置後

存し

- 一 税銀審問係暫く止置拙者岡士官扶養
 後山問取計掛糸程能取計可下候
- 一 僅品物若揚前免状と事起候係付
 足下と裁判と此事件決断有之運上所
 決断高ピンヤトル氏と指示し全く税銀為お拂

一 事を懇望罷在ルロニヤトル氏六月月程も高賣
不景氣お成甚難治致し損耗打續き殊に
老年及以真愛致し保く多人救し家内
一人分は送り養育致す
一 罰銀差出を事ハロニヤトル氏極めこのく
條約極め有く想ふし正安仕方高賣と景氣

掛りし難事を説明し有くし恐惶謹言

エル、テユーリー

長崎御奉行閣下

右大意和解依以上

九月十六日

穎川然之

正月五日^{二十}附^十書面被^十松
山手を番甲の地所惣岡吉承先致^十貴國
礼拜堂北所^十地所貸渡^十格
江申越^十承知^十右^十趣掛^十申渡^十
此取及答^十謹^十

（Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like 松, 山, 手, 番, 甲, 地, 所, 惣, 岡, 吉, 承, 先, 致, 貴, 國, 礼, 拜, 堂, 北, 所, 地, 所, 貸, 渡, 格, 江, 申, 越, 承, 知, 右, 趣, 掛, 申, 渡, 此, 取, 及, 答, 謹）

文久四子年
正月十三日

服部長門守

山手松山手脇甲ノ番地所總岡士官兼允

致山間常禮拜堂ニテ免佛國岡士官役所

名前高拙者地所貸渡地書以渡是山

在長崎佛蘭西岡士官役所

千八百六十四年第二月十二日

一卜り松山手脇甲ノ番地所總岡士官兼允

致山間常禮拜堂ニテ免佛國岡士官役所

名前高拙者地所貸渡地書以渡是山

甚新有なる

佛國岡吉

テユ一リ一教白

長崎御奉行大人

二月九日

二月九日

穎川然三郎

二月九日

二月九日



○汚勅定方
○汚目竹方
○覆頭
運上不掛

下り松當時明地お成居場所英人
借受、係各國岡士、兼而相評海、由
然、右北所、許望有、江戸、ニ、云、上、
申遣、一、墨、以、係、も、有、一、一、否、申、越、以、也
貸渡、方、見、合、吳、以、根、申、中、一、是、云

三月十六日上原元助主以達一海

○長門守

三月朔日六十四年附啓

借地係江申越岡士館地所立或于不

地所主 最初地割 節浪の平

○品勘定方

○組

○頭

居苗功 哉

書面披閱

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

山手はまをヶ所 度区土 マケンレ申立寄リ
取役 有 右 有 差支 も有 支 も有 右 有
居候也 右 下リ松地所 知 外岡仕一四
相談海 有 四十二番巳の場所 貴 五人
へイテ 二 不 一 貌利太尼 以 五人
貸渡 一 其余 二 の地 不 貌利太尼
五人 一 貸渡 一 相商 一 由 一 以 一 均 一 其 一 許

兼 一 申立 一 趣 も 有 一 付 右 場所 有
先 一 何 レ にも 不 貸渡 一 其 儘 差 置 申
立 一 趣 一 江 一 府 一 何 一 上 一 差 一 圖 一 次 一 取 一 計
其 外 二 所 一 前 一 書 一 通 一 貸 一 渡 一 以
答 一 有 一 以 一 此 一 取 一 再 一 答 一 旁 一 申 一 入 一 候
謹 一 言 一

元治元年三月五日

服部長門吉花押

為家てゆりも足下

山崎六郎
野中
菅原
其
於
先
第

第三十貳号

○在長崎佛蘭西岡吉官役所

千八百六十四年第四月五日 我三月朔日

一第四月十六日日附書翰 回答

一予佛蘭西岡吉官として尚長崎表に來着

致し佛蘭西岡吉館の地所を付大久保

豊後守閣下へ告知候事
一 地不淨給共あり、涼く感謝す
一 閣下へ西籠愛する地不掛り、吉原を以て、成
敷は集積候ことせしむ、埠頭近き地不不残
収定し有之候

一 其頃閣下へ政府運上候地所成り決^談判

女候

一 然其地不、一々不と予収由らる事と其異望
致し、前節尋問も女、直全く地不と廢絶
是より前告知有之と此約定、お成り
一 即今地所を分派するに規則を照らし下り松
地不の四拾貳番、一の四拾伍番の貸渡候事

敬る閣下^ニ冀望罷在^ル

一 一^ノの四拾貳番佛蘭西岡士館の地不^ノ事

付何^ノ議論なく明亮^ニ同館のたえ^ニ右^ノ的尚せり

一 アーの四拾貳番イ主ル同^ノ佛蘭西人氏^ノして家主かり是^レ一^ノの地不^ノ入手段不^レ申

依^テ規則通り^ニ右地不^ノと入手段^ヲせは^レ何事^モ由都合次第早^ク地不^ノ貸渡^シ證書^ヲ送り^可被^レ下候

佛蘭西岡士館

エル、テユーリー

長崎

鎮臺閣下

右通和辭以上

三月十一日 穎川熊之澤

（Faint bleed-through text from the reverse side, including characters like 何、儀、先、何、館、上、大、成、有、一、始、不、知、）

（Faint bleed-through text from the reverse side, including characters like 一、の、晴、金、天、氣、早、と、云、は、有、然、然、新、傳、儀、也、也、）

兼る被申立其國語儀、江戶町語字所控

英徳同相如、免山、有、教、官、次、弟、同、所、出、張、上

教授有之、其、松、海、は、相、委、細、大、其、筋、掛、者、也

一、更、度、謹、上

元治元年
六月二十日

服部長門守花押

税相納う申旨書載有候
前条に通り約束有之候今朝批者
茂其係候促に於て運上所右板渡方
無し然るにリリーキ船等土曜日七月
出帆に決定し候若延引し船長百毎
百トルル宛に過料を拂ふ中係有し

運上所は於て古法残者に新に立せし
仕法ハコンシユル共及し商人等告知せし
一昨十月朔に取上り係佛朗察國と
日本國と親結せし條約に廉於遠渡
為にリリーキ船及滞留候

第二

明土曜日出帆に決定お破せしに毎日

トルル宛過料差出の事

第貳

右船没定ニ隨ニ出帆セテ積荷ノ内
大高ノ品取上相成シ申入船足輕ク洋中
於テ急難ニ憂ホ不少ノ事

右船長積荷ヲ并ニ出帆差支候時ニ延引シ
換積荷被損者ニ請願裁判波異ニ根混シ

告祈シ且亦右船支配人カカレ

高會之波彼等買入シ板或自儘シ

取上ル成以損失或他ノ積主ノ引受人名前ニ

訴訟一回云々ニ中立シ係テ下ニ告ス法ハ

是事件彼等訴出故條約面ニ廉ニ

良適シ弗朗察後民ノ要益或心或

添ヘ取扱ス多免且前條次第ニ

裁判成嚴了遂人多免コニシテ職
掌ヲ因ク此書面寫成横濱衣弗朗察
ミニストルト差送則彼等損害係就る
昨音夕あり取行き新法より事起
故拙者運上所成相手取掛合
拙者船長并支配人許訟成取扱故
雜費并損金勘定書成一同先向申

是亦致告知拜具謹

弗朗察
エルテユリ

右文意和辭仕以上

七月十二日

横山又

○佛高カイマンスド松板賣渡山始末以礼以座山
此及申上女又九次即母共相果平日油
店賣家内貳人暮罷在山然此更常月
八百カイマンス方奉松板九六千枚代金

本石灰町

藤兵衛申口

子三拾六才

百枚、付金三兩貳分五厘^習取極右
板皆渡、上代金可該取約定、渡り立
翌九日朝右板何方持越、式目人宅に
罷越相尋、其知本船送り、吳に根申聞
い付引取、其積出本船、矢やりに處番士に
數枚積越、いるも積残、板八百枚外、
い付其高、不苦い得、其餘不お成旨

被申、少い右高積、返残、い積揚、い
積、知外國人共、何分不致承引、其利
積、込い付本船番士、早、願海、其成根
カイ、い、可申、少、古、は、違、い、下、部、屋、働、い
と、の、其、根、お、頼、の、交、其、根、引、取、い、途、中、に
引、返、名、前、不、存、貳、拾、才、位、い、異、人、別、船
右、一、回、罷、越、右、部、屋、働、申、聞、い、去、只、い、人、行

願海に成りし者申す山間安心被り所
等程運上所由後人出張り差當り成
驚入し近き本船より八百枚の外千
八百枚都合戴千六百枚積込に差當
相成り分凡九百枚程残り私藏内入
届申し尤手本板カイマンス方より一枚も
相渡り係當る等此程に何分も穩便

正沙汰奉願也

右に通少も相遠不申上候

子七月

藤兵衛

右に通申立所府此取申す候

海陸方

○在長崎佛岡士官役所

千八百六十四年十一月十七日。

一佛岡士長崎奉行閣下申上候岡士儀

閣下ハ面會明後十九日我十月廿日二時面會

致一渡付るハ尚港滞存ハ佛軍艦ハ船匠

吉通ハ書翰持参子テ道列拜以尤三人

之士官同道子不罷越以謹云

一 長寄奉行 五ノテユリ

一 服部左衛門佐衛門下呈已

一 新岡士方

右佛文和辭仕女以上

十月十九日

頼川然三郎

○ 封書新岡士方

於日本長崎表弗朗察岡士館
千八百六十四年第十月十八日
我月十八日

○ 尊下

一 各國岡士共拙者申上以時日副奉行

面會後以係昨日以愚札後告知其要

以是支等以女以二字之代以刺限朝十字

為館以波泰上波若以故障以折以別以

時以取極波下以相顛以尤是女以以

兵部之奉行より下死之者籍を船将
相携いたる有之の拜具謹言

面會長崎奉行

一谷園園

服部左衛門佐尊下

○尊右文意和解は以上

十月十九日

横山又之丞

萬延元年

十月十九日

萬延元年庚申

十月七日ヨリ廿二日マテ

長崎縣記 借書四百三号 七拾七冊之卅壹

[Faint bleed-through text from the reverse side]

[Faint bleed-through text from the reverse side]

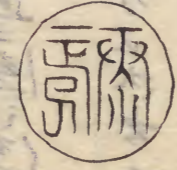
此承知可然此取計有之松あり

此後可為はさき如形中庭以上

十月廿二日 塚越大藏少輔

白河城より松野加に書 松野加日記

松平出雲守



白河城より松野加に書 松野加日記

一正部 松河守 松

Handwritten text on the right page, including a circular seal impression.

申十月廿方 對百了殿 佐夏法五郎 心下 有承付之 上同 廿日 念以 返上

Handwritten text in the middle section of the left page.

Handwritten text enclosed in a rectangular box on the left page.

對馬國之儀 有商人三ノボルトP之報P之書付

三ノボルト河書

右本書在写

覚

三ーポルト引留方之候伺三通在村
当地より及沙情の報之候御玉政府に
申渡り候と申候事不見込之趣
候所御伺可申候事

為度二酉年四月二十三日迄

吾國官吏往後

凌今所

有...
覽

三ノ...
市地...
中...
物...

為延二酉年正月...
二月廿七日
文久改元

二月廿七日
文久改元

相植

各國官吏往復函

長崎縣記 24

借書四百三號

七拾七冊之四拾四

書目

港令所

第 四

大正六年八月廿四

德皇陛下

奉 命 無 任

奏 命 状

帝國海軍大臣 齋藤 實

大正六年八月廿四日

德皇陛下

小 板 〇

於 貴 界 表 願 利 太 尼 亞 女 王 屬 下 の コ ン シ 元 海 兵

子 八 百 六 十 一 年 癸 四 月 九 日

軍 上 不 司 長

君

一 日 本 人 行 願 利 太 尼 亞 民 衆 爲 執

買 球 方 之 後 運 上 所 於 々 以 妨 礙 事

如何之次第。可有之。或女王廟下之

コシエル兼知時。友光條約面。ナ

林宗多。之。其。為。具。謹。言。

キールスニツト

二月晦。

川原廣吉御筆

貴國之者武若岩。其。求。方。之。後。漢。

令。亦。之。而。抄。好。以。之。如。何。之。次。第。之。也。

兼。知。之。後。度。旨。之。中。一。城。以。交。刀。紐。除。

其。刀。之。外。或。若。若。之。義。之。標。之。高。要。不。

亦。亦。服。之。要。之。國。內。限。之。之。極。度。之。也。

山形本橋の事於當局より留小義後
了るに有次第及挨拶有謹之

三月一日

少杉右殿次

大徳寺

田中 廣吉郎

三つに留まふと云ふ

第三卷

在長崎千七百二年五月十日申四月十日

君

一長崎市中に於て外國人酒商賣致し候

付九月廿八附書下第拾九号之書翰

依之未几に和歌利太尼亞徒氏の内訖

人右為賣約日者見高別十人所
スミット与中一ものよ有之依之強領物
有賣止は初未論右事件付以来とも
誤号無之松理解法一並中は且同人信
讀の家古計之日本士友凡返其法し
立退之は根命令を信可中ハ

右恭致中一上ハ

右大之和解仕以上

四月十四日

鯉刺尾魚ツシユル

千ヨ一エスモリソシ

訳

キアルスミット

訳

山岩瀬孫四郎

下 5 札

英三十四号三十五号書面以下お成りて
港と云ふ地を掛てお合子ありてこの個に
案を初め依りてお成りて

西島高由

但須

前件下御書紙の品を案を初め有る地を掛てお合子より案を初め
小枚右取次下より上御書紙の品を掛てお合子より案を初め

苦業

以勘定方
以目付方
細
應接掛
商法掛
居留場掛

元三拾五号四月十二日 六十二年 五月廿一日附之書面披

関委細中抄の紙を初め知れ在りし所を

酒商賣法一ハスニツト申年一其の信法ハ家
お返一因ハ立退カセテ取テ計ハるモ所之
之の申一渡ハは戻接取テ済ハ是ハ信云

文元元年四月日

尾形駿河守

志よるすそり之君

志よるすそり之君

港會所ハ後來ハ廿四日交易所ハ
引移於同所迄用向立扱ハ付
ハある事ハ記ス

港會所
港會所

英吉利

コンシユル級下

無差別如

コンシユル級上

佛朗西

コンシユル級上

葡萄牙

コンシユル級上

勇口振云

船利太尼亞女王のコンシユル級所より移す

千八百六十一年勇口有字日奉四月廿日

君

一先次号下と利口有字送ハラスを以山本及し

其他の士官は及法判りる日本政府の

船其處に外國人の訪少と障あるの故より

は成り付仕法お立異り振抄を以てお乞ひ
一 潤練又各保養長のため、斯様の寛言飛ある
長崎の如き場あり、於ては海陸保養長等
の利を益し障を免はるる為あり、申すに論し
若し是を用ひさらば巨細の想も易なりとも
逆し申すも、既し教訓致し、並に向備法判
有るに、或振抄も水信致し、亦別も、固

政府適少田の望を多地等より利没明
まゝの廉を欲利方、度重人お守り、亦地是
等より、所持ある、公の告書を用
之致し、

一 右用ひの、ゆん、告書、抄拾八枚を以て、箱に
お封ひ、い候、長崎、在、於、欲利方、度重
従民、亦、不、告、知、致、し、洋、具

於長崎表款利古度無コシニル役所
千八百二十一年五月廿日

右文意和解伊波上

青二日 品川屋十郎

[Faint bleed-through text from the reverse side]

十三枚

五月十日 附山本得之 取取 七十七年

英吉利ナレサ一紙外國人紙紙稿本

五部以付番土名管為の交不出用存

紙積系滿出 一紙付有押紙紙交

本國為人キニツル輸入品 紙七相算

以者同人及紙合紙も 右相心紙

不中一紙中 立紙管 通上 所紙寄紙

以交之後同人等之在島行揚給許
願出等以不助各之所等之付右様本
之上等之有法及之在下謹之

西曆五月廿五日
港令所下

了魚之君

於長崎表額利太尾無女王殿下
コニシエル館千八百三拾一年五月十九日
日本五月十二日

昨日運上所収金利息取上之換本七百
五拾七本之儀之付額利太尾無女王殿下
詔長女王殿下副コニシエル江歎歎致之右等
免許之、詔卸之故之了有之、以得在右詔長

當港之高法筋不馴之故右船は既在
運上取込人より右換本免帳ありし
船卸出外は或は相寄り受取人若地
は右船下返言者より依り以て免許を信用致し
一回換本船卸致しは運上取込人全利
呂梅よりと成り去別限七日中とる殊に
運上取込人の免許も有しは及之悉卸を謀

い儀を相見し中陸台同人款預り沙洲と
七百五拾九奉の換本右船長は渡方と成り
い沙洲者より及之悉卸あり

公用印
キーリースミット

長崎運上取込長

九月十日
許
横山又之丞

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

出回り

後行

常口夜

比知る乃
比目有乃

組次
應接

高法裁

第三十五号

米國高紅テレサ一船より為揚を以て

三橋本取部小付港今所より去る右

三橋本取部通一舟より海キ一イースミツト不為る

書出并支配向中口以派者上以得共
右に祝分或々案々基迄而上取高占存也
以候中入候邊

文久元年五月十六日

岡部 徳右衛門 守

急々取入候事候

岡部 徳右衛門 守

第五拾肆

於長崎表額利右尾重女王殿下コン
シエ口館千八百二十一年五月三日
曆教五月十七日

一 免許有く額利右尾重船テレサ一と利損本
陸揚致し候事上所而取押成候候
五月十六日附し其の額右尾重致し候事右ハ
之折に押取巨細取聞し不達候事有之

至る中間交する下條約通の計に成りし
船長の一過を責むる所あるを以て候き直り
そし候旨を以て解は下度希ふに右事
深き故に迄にテレサ一船滞港を在り
適當と見ゆるに右様本船長は引渡方
之候連の由沙汰は下度在り候旨候
附ケル極同人と相違するに候旨は事件に付

和榮コンシユル館の館分を不都合者
之次弟を右様本に船利右尾置候氏
に所持する和榮候氏に屬し不都合
有るに

右恭致中下

船利右尾置候氏
エドルフスエー子スリー

長崎奉行書

為以前文中之右藤本積行目録と相違
書載者より中候書強致す

エーエンスリー

右文意和解仕

青十八分

横山又之丞

福井○

大熊

猪井

阪山○

吉田○

村東○

山崎○

第百拾號 廿月十日 二十一年 育帝 此書面被

披閱以右之藤本積行目録と書載者

以得并 陸揚神 及び 知人許あくら

能あ成方 市和番士 分再三 告知 茂也

而有用 之 上 船長 當港 初より 渡来

以祿英吉利之レサ一私舟長之換本
免狀之レ投之陸揚致一之レ付
主押金之レ積荷目録載^載方之
上之教之密印之高之七不之算也^三
右品名庚之レ在免狀之投之申出

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

照之規則より遠く相為る智に
中付の事より存正候多分
謹之

凍之所

酉七月

英吉利
コンシユル返和



在長寄額利太尾亞女王コンシユル返和
千八百二十一年第八月廿八日奉七月廿日

一 當第六月十九日取押へ成候テレサ一船
より輸入し、薪木税并謝根お拂上
船長代とてギルデメーストル君が御返
相成り候コンシユル拙者奉命し奉下候
告急

一 右事件に付るを船長不都合なる候取
計り付其の色紙とて立控トルラ
為是出中下を所高當コシユル館に於て
以請取有るに及ばぬ候

譯司在取役

キーイースミット

運上計司長

伏

七月廿三日

三島末を印



在長崎總利太尾亞堂殿下之コシユル館
又八百二十一年八月二十日 日平七月廿三日
君

一 六月十八日テレサ一船々長船状不中請自修
後本陸揚仕付所掛合及いれ若合混雜
中之取給るに誤り候事と申入る候事候

お巧いお好むを毎々之候告知致し候事
あつて、右船長を人々之為以後運上亦
規則之若く成行不申格之可
有之候事右様本之候を格別
御厚意を船長に御返下共
以後定例お成不申格致候

一 右事件取札に云々右様揚致候規則
おのてお背の候をお遠慮之候船長可
明白申出依之銀錢の格致を
申付且外國人にも是の戒
一 程又右銀錢之候を運上亦お納格致者
説明いふ一是下

龍利大尾要堂殿之御書

千ヨリ、又、モリシ

長崎鎮巻閣下江

右英文和解仕合

七月廿七日

平野宗三郎

出立

員外

市ノ方

山崎定方
四月付方

中倉信太郎
中山次一郎
惣振掛
高法掛

第八号十月十二日
千八百二十一年
十月十二日
附之書面被投閣下

シート高倉が相拂の御書
ブレツキ
後銀

第八号

在長崎船利太反無三ニシユル所

千八百二十一年九月十三日奉^上胡

長崎奉行首下

名

一 長崎船奉行トモリウシ君ノ第八十二号 兼 第八十

九号 日本七月廿八日 兼 八月十一日附の書面トシテ出致

事件今以一向決定不仕候事下申上
右書面ノ事件ヲールト高倉或々紛争フツキ
延板税銀金ノ不定以前輸入ノ多ク税銀各
外之變ニ或割取拂立付申拂返シ候旨下
士官底抄取取之度申上候旨下申上返答請申上
依之旨今高倉下相取付申上右税銀取付申上候

員八

又或割取拂立何事申上當々候明白發付候事
尤然士官ノ申上ルト高倉下申上申上川控申上
相押候事候後申上同送シ一割取付申上候約定
申上候相違無事

一 同品税銀存申上川運上所の或々清書山平君
申上候後申上通彼申上人申上申上過税申上申上相押申上候

推察及一依同遠の二割文がその約定に陸ひ出

以下及小拜具

女王のコミシ

イフジマイホルク

海

キアルスミツト

右大定和の仕

十月廿日

本林田又市郎

桂村他七郎

小島中

英他

市口

小島定方
四月付方

中島信太郎
中山誠一郎
今所掛
高法掛
庄橋掛

米麦く依祝列の明文有之通積荷にて輸出

く依天林止の自第を以助渡せしもの觸年

後者之在船中... 今方其先... 國民... 各港... 主... 合...

... 此... 文久元...

... 文久元...

前同文云於江府佛國公使の事は趣中城

葡國の倭も當時葡船の殺り或は同根の事

又云云云云云云云云云云云云云云云

之橋久代也

世名ろきろ下

同文云於江府佛國公使の事は趣中城
葡國の倭も當時葡船の殺り或は同根の事
又云云云云云云云云云云云云云云云
之橋久代也
世名ろきろ下

香通

志云云云云云云云云云云云云云云云

之橋久代也

Handwritten text in a cursive style, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher.

當此養生所入館之儀并規則是荒増
取潤たし通中を以

一 病人茶用箱等一或一日洋銀之枚
但水更に夕口入之類下給之者或枚

一 病者送送の長軍艦を至如将より
高船をコンニエル養生所^が宛書付

一 兵士ノ入ルニテ其ノ病者其國ニ

但病者殘立出帆之其其國ニ

之工儿引之書付了名也事

一 軍艦之病者其日ノ入用附之勘定

之其拵了事

但寒病人之不連或答以皆其拵連或

一 節之其耐之拵拵了事

一 外國人務治者當多之也ボン引文

務治の事也事

但病者之分了或入彼不也事

事

世乃之候入離之上之沙水其庭規

別志退るを極の事と云ふ謹云

文久元年
十月十七日

高橋次郎花押

いづれまゝのほろく足下
志をいれりて足下
せいらまこり足下

文久元年

五月十四日

第 五

文久元年辛酉

五月十四日

長崎縣記 17

借書四百三號

七拾七冊之廿貳

文久元年...

正月十四日

...

外に船便乞波来廣馬場系大浦迄は居候

致し居候唐人共々

当地新約開港以來外に船唐人荷物等輸入出口

之節外に人附居候事各々重要事官公書付也以

届出得候税銀等納居留而は荷揚新約より直寄費

免免の儀外に人回船等々之唐商に附居候事各々

其局如之書付也以届出さる不商差申帳之也
花の上上例、其考、商賣中付の依唐商の振合の
右双方の差別の交る混雜の可致事の交也
唐馬場止る前而進る者増在留之者もあ少は右諸
之是商人兼中人姓名等委實を紀し各々愛事官に
通一引合の交引請之者無あ分との有るは先

又月以業是商人又ハ唐商の内と引請人との者も先
早に各々愛事官并其届如之方にて其裁名前を届
手取致しの外、商人等、早進如後、以才師不可致
与夜の中、海に末吏、姓名の上、是商人に附居る者
唐商に附居るの致を、海に末吏、姓名の上、是商人に附居る者
廿五日、廿六日、廿七日、形付の紙中、後、海に末吏、

不将因所不束之... 倭... 考重... 所法可及... 格列...
令省免... 系今十四... 廿... 廿... 内... 惣人... 救... 彼... 歸...
致... 人... 小... 淨... 居... 致... 多... 安... 右... 限... 也... 也... 廿... 廿... 也...
高... 近... 遠... 居... 位... 致... 居... 心... 急... 度... 呂... 捕... 刀... 宰... 之... 船... 便...
次... 才... 布... 心... 上... 遊... 公... 帰... 心... 系... 其... 旨... 下... 心... 得... 心...

文久元年 辛酉五月十四日

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side]

抄

港會所

申送書

長崎縣記

27

借書四百三号

七拾七冊之四十九

二

第六

服部長門守

申選書

安政六年

二

大分縣

前書四百三

身似

10

安政六年六月二日開港、付兼而是上、下、後、並
 下、中、變性、之用、亦、却、合、為、雅、云、定、付、向、南、瀨、崎
 口、港、所、大、浦、見、張、番、所、擊、下、云、後、並、口、米、港、方
 及、港、舍、所、相、唱、支、配、向、地、下、及、人、合、法、方、付
 伊、用、向、為、五、板、同、年、七、月、三、日、大、浦、見、張、番、所、
 引、移、地、上、及、後、外、國、人、居、留、地、別、有、各、各、方

苗圃四月九日分樂町元係物產所引致苗圃
同亦云所用五板存立尚後軍上所者居苗外
國人亦走之地不割波之注波中綿向名勿編
四用亦寫波島亦地所見之五五建方相何島
其他亦斗向寫之案其志在玉酒五事
一曰此之俄文化亦辰年迄曰他見亦力之至極極使

以爲合河系人一日不連沖下出張近寄口之極使一日
其紀事乃之本品之活進之發年一以末年六月
新島海之宗宗其外國船見出五世其瀬戸遠見所
切之合島其以相通之為泡進大浦遠之示於而
合國石大矢或發宛亦亦外國船其每小瀬戸信
遠見番籍私言港内近洲遠其紀法港令所法

録号ニ基行換存揚願出以以中互直照号
税細乃没假清和書也一並核却之場不之宜取
及之展品合負取及之止取及之極先状後謝浪
及之税浪皆納办以清和書假清和之引替取
手續ニ有之办以細之儀ニ港令所ニ書留力之

以事

一 港令所办之外国人ノ其各宜上浪ニ毎日兩
立合見而之上而帳办出以因不活支配向出初
帳ニ每办办办地及人出初帳ニ支配向办乃且而
以事
一 本ル末办月出港办办办办月迄各國办办是上
浪一办办上帳ニ港令所办办办右宜上浪取

八月五日設置支死向ふ方申法具起死之附立
毎月仕上勘定書乃房出之事

一 高法然支死向ふ地役人然人般少岸港心本坊城
高時支死向役並三人定役五人町年寄一人宿老
或人般少岸港心三人役所附推或人遠見或人唐人番
八人般少九人町年寄一人般少一人唐人番通事三人

河原院通約或拾人市中高法然己或人長崎等所
清拂役五人某種目利五人互物目利四人港會所附
帳面然等去推一人抄書三人宿老等去或人長崎
會所榮光去三人町限見小役七人市中高法然等去
或人唐人番通事一人筆去一人河原院通約筆去一人
港會所泊番去定役五人役所附或人外役或人

長寄會所活拂役之人唐通事之人阿索院通事
之人長崎通事之人等志之人探事之人使之人免之人等

以事

一者國為私入出港之故其法免狀謝浪渡之也然其
之合向より下の若去申上二月中對馬の船の書取を以
て御彼の旨に神宗川原の合の旨に減相立量目

比較より支々合浪の意一割合五割之合の目付

此節定方は法本に未六月の開港より五月中迄取

返り分進より下海斗は右左の時を揚流より下り旨

所用状而五月中半本亦同月分より市中より西登

既當の故に宗初比較の別渡の神宗川原の基

儀より右岸一方回所より同合五事

去爾宵迄より神宗川原の旨に基を比較
別渡の旨に儘より方何より下り所事

一 各國の三三九并滞在士官艦泊軍艦号浪浪引
船高等都為之在帳乃其出也事

一 各國の三三九の支配向有違應接号之日曜日と海
本日十字の三三九迄其向属之右別浪并日曜日号
不物引合港令所ありて法判向先日初乃其
事一の事

一 外國人の市中為人買取の荷物と密売市中為人
賣渡の法品と市中而歸然乙名市中外乃其補右
而帳と為法然支配向有是也而且外國人の市中
為人買取の漢蕃書籍圖画号と港令所ありて
亦及少別抽と之庸相之に得て切取の上改平并
押切改一乃相渡事

一 神奈川箱館に相合外國船は水先案内國人
 船長に船主を兼ねる書翰本渡船中不他
 法多様記書に書進港令所交託向不問所求如
 當六月下旬に以て有る之は後地獄の内なる如
 神奈川に於ては各國の三三三三の神奈川
 箱館に在る三三三三の書状を互に相死御座ら

而此節は港令所迄交託向不問所求如
 係状を互に相死御座ら

一 外國人不在揚子江以下方面に於て佛代建寺
 長崎令所迄今年迄の事

一 外國人病死埋葬願出此節悟真寺に相違有
 互合地獄人令其互同寺に託文ありたる事

此儀何所、基分道以下方面の事

一 支那限本場相替り節に浪浅價に於て之を各國
 二三三九の相違年申体割に相違なき事
 一 港會所ハヤケル筒六挺五葉并乃相傳至正十子
 三長繩云節捕縄云節子港三法五端用之
 相傳至正事)

一 港會所より中私遠方外國私船泊り私教之事

増減乃雇事)

石通一送以上

酉九月

岡初踏河子。

高橋貞化之辰

三月九日 同日 三月七日 三月十六日 三月三日
 四月十七日 六月廿日 七月廿日 七月廿日 同日 同日
 八月廿日 九月廿日 同日 同日 同日 同日 同日 同日

以歳高六月八日、蘭高五合、内為是屆

右云呂政駱河ちん中送書有通一の間合之の片
相習りの庸ふ下札波一様又下送の望

六月

高橋次郎

妻木源三郎

右云高橋次郎ちん中送書有通一の間合之の片
相習りの庸ふ下札波一様又下送の望

六月

妻木源三郎

大久保豊後

右名書本原三郎公之申送書長通了
同合名之申相留の願去下札致候亦
申送下上

亥六月

大久保豊清書

服部長門守殿

右名大久保豊清公申送書長通了同合
名之申相留の願去下札致候亦申送下上

亥六月

服部長門守

大村丹後守殿



